Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Roche II	2L
CLUB 2	Givisiez IIIa	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Roche	Date / Datum / Date / Data	11.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	17:05	End / Ende / Fin / Fine	19:25
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB32		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	110

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	9001	TASCHNER Laureen	
Official scorer / Marqueur	217799	CAILLE Karen	
Referee 1 / Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	215096	VACCARELLA Bastien	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Roche II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Roche II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
31	C	MEUWLY Claude	209156	01:28	4		1				
7	A	BUTTET Grégory	214167	15:09	18	7	2				
1	G	BEAUD Dylan	209099	25:48	91	31	3				
32	G	MARCHON Jérôme	217507	40:32	7	17	4				
92		CURRAT Quentin	215511	48:32	18	92	5				
18		RIME Vincent	211285	48:50	92	17	6				
17		BERNHARD Thibault	213359	62:36	92		7				
85		GAILLARD Sylvain	214136								
91		FOLLY Bastian	215134								
35		BUGNARD Alexandre	216110								
4		LEVASSEUR Jean	209096								
54		BAPST Yoan	209097								
87		CHAPPALLEY Mathieu	213291								
64		RIME Thibault	217830								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	214049
	RIGOLET Michaël		

TOTAL: 7

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:16	17	2	05:16	E
07:47	85	2	09:47	A
17:09	91	2	19:09	H
31:47	54	2	33:47	J1
53:43	64	2	55:43	B1
59:28	31	2	61:28	U
59:43	7	2	61:43	I

TOTAL: 14 min

2 Givisiez IIIa

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
8	C	LIEW Linda	206074	05:44	52		1				
23	A	BAUDOIS Alain	215060	08:13	8	55	2				
1	G	ROHRER Julien	211159	22:38	55		3				
	G			30:25	28		4				
28		ASTORINA Salvatore	216730	49:47	55		5				
52		GYSELINCK Benjamin	211193	50:47	37	8	6				
13		BOTH Denis	208212								
37		PUGIN Baptiste	217052								
10		COMAZZI Ludovic	217051								
88		PERROUD Antoine	217049								
87		SUARD Steve	215059								
55		PAGE Lionel	207212								
16		DAFFLON Willy	217661								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	215061
	OBERSON Gilles		

TOTAL: 6

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
19:46	52	2	21:46	A
24:12	28	2	25:48	E
37:18	28	2	39:18	B1
39:55	87	2	40:32	G1
61:42	13	2	62:36	G1

TOTAL: 10 min